

La enseñanza preuniversitaria de las carreras de Literatura y Lenguaje en el Perú: entrevista a Wilfredo Zambrano Irrazábal¹

Pre-University Teaching of Literature and Language Majors in Peru: Interview with Wilfredo Zambrano Irrazabal

Ensino pré-universitário de Língua e Literatura no Peru: entrevista com Wilfredo Zambrano Irrazábal

Jesús Miguel Delgado Del Aguila

Universidad Nacional Mayor de San Marcos

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2633-8101>

Resumen: La preparación preuniversitaria en el Perú es esencial para poder adquirir los conocimientos que no se desarrollaron, se descuidaron o que el alumno olvidó en la formación escolar. Frente a ese panorama, la academia Aduni emerge como una solución para que el interesado pueda alcanzar una vacante de ingreso directo a la universidad; en especial, a aquellas que requieren una dedicación más exigente, como es el caso de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Considerando esa premisa, se le ha realizado una entrevista al educador preuniversitario Wilfredo Zambrano, quien se encarga hace muchos años de las materias de Lenguaje y Literatura en la misma institución. Para ello, el profesor mencionará qué estrategias emplea para transmitir sus saberes con eficacia, además de incentivar la lectura y la interpretación de los textos, los cuales son fundamentales para todas las carreras profesionales. De esta manera, este texto dejará como evidencia cuáles son los retos que tienen los estudiantes y los docentes que asumen este rol comprometedor en esa etapa académica.

Palabras claves: pedagogía, lenguaje, literatura, enseñanza preuniversitaria, aprendizaje.

Abstract: Pre-university preparation in Peru is essential for acquiring knowledge that may not have been fully developed, was neglected, or has been forgotten during prior schooling. Faced with this panorama, the Aduni academy emerges as a solution, enabling interested parties to secure direct entry to university, particularly for programs that demand more rigorous dedication, such as those at the National University of San Marcos. Considering this premise, an interview has been conducted with pre-university educator Wilfredo Zambrano, who has been in charge of Language and Literature subjects at the same institution for many years. In this regard, the teacher will elaborate on the strategies he employs to effectively convey his knowledge, along with fostering reading and interpretation skills, which are fundamental

¹ Docente con amplia experiencia en dictado de cursos preuniversitarios en la academia Aduni. Esta entrevista se realizó de forma virtual y audiovisual el 3 de julio de 2021.

for all professional careers. In this way, this paper will provide evidence of the challenges faced by students and teachers who assume this compromising role at that academic stage.

Keywords: pedagogy, language, literature, pre-university education, learning.

Resumo: A preparação pré-universitária no Peru é fundamental para adquirir conhecimentos que não foram desenvolvidos, foram negligenciados ou que o aluno esqueceu na formação escolar. Diante desse panorama, a academia Aduni surge como solução para que o interessado consiga uma vaga de ingresso direto na universidade; especialmente aquelas que exigem uma maior dedicação, como é o caso da Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Considerando essa premissa, foi realizada uma entrevista com o educador pré-universitário Wilfredo Zambrano, que há muitos anos é responsável pelas disciplinas de Letras e Literatura da mesma instituição. Para isso, o professor mencionará quais estratégias utiliza para transmitir seus conhecimentos de forma eficaz, além de incentivar a leitura e interpretação de textos, que são fundamentais para todos os cursos universitários. Dessa forma, este texto fornecerá evidências dos desafios enfrentados por estudantes e professores que assumem esse papel nessa fase acadêmica.

Palavras chaves: pedagogia, linguagem, literatura, educação pré-universitária, aprendizagem.

Introducción

Wilfredo Zambrano Irazábal es peruano, con estudios concluidos en la Facultad de Educación de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos (Lima, Perú). Tiene bastante experiencia (más de 20 años, desde el 2001) en el dictado de los cursos de Lenguaje y Literatura que son desarrollados en las aulas preuniversitarias de la academia Aduni², una de las instituciones con el mayor porcentaje de alumnos a nivel nacional que se preparan con éxito para ingresar a las universidades del Perú; de preferencia, a la Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

Esta entrevista ha sido estructurada en función de seis tópicos: 1) Formación; 2) Docencia preuniversitaria; 3) Enseñanza en la academia preuniversitaria Aduni; 4) Volición social del lenguaje y la literatura; 5) Estrategias educativas; y 6) Recomendaciones de lecturas formativas. A su vez, estas áreas temáticas contienen

² La academia Aduni es muy conocida en la capital del Perú (Lima) por la preparación a sus estudiantes. Su propósito principal es lograr que exista una mayor cantidad de alumnos que ingresen a la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, a través de sus exámenes de admisión. El enlace oficial de esta institución es el siguiente: <https://aduni.edu.pe/>

preguntas afines, las cuales han sido contestadas por el docente Wilfredo Zambrano Irrazábal. Para ello, él ha recurrido a experiencias pedagógicas, preuniversitarias, universitarias y biográficas.

1. Formación

JMDDA: *¿Cómo ha sido su formación en la universidad, previo a ejercer el cargo de docente?*

WZI: Soy egresado de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos de la Facultad de Educación. Cuando yo ingresé a la universidad tenía la vocación de enseñar, de educar. Yo podría decir que esta vocación viene de familia: yo tengo mi abuela que es profesora, mi madre ha sido profesora, mi abuelo también ha sido profesor. Y, bueno, la vocación como que ha sido de familia. En la universidad, yo he recibido cursos de pedagogía y de la especialidad de Lenguaje y Literatura. Y, bueno, esta idea de enseñar y de elegir esta carrera honestamente nació cuando yo me estaba preparando también para postular. Yo estudié en la academia Aduni en los años noventa, y yo en verdad iba a estudiar otra carrera. Yo tenía la idea de estudiar la carrera de Derecho.

Entonces, me preparé en la academia algunos años para ingresar a Derecho, y bueno no ingresaba. En ese tiempo, decidí emprender con un amigo un pequeño grupo de estudios en mi casa, donde él enseñaba Matemática y yo, Letras. Entonces, en ese grupo de estudios, que se conformaba por unos cuantos jóvenes a quienes enseñábamos, descubrí mi vocación. Cuando les enseñaba, ellos me decían: "Oye, se te entiende; eres bien claro al explicar". Y, bueno, con eso, yo me decía: "De repente, soy profesor; y ya no soy abogado".

Entonces, por ahí como que nació esa idea de postular a Educación, aunque yo inicialmente quería ingresar a Derecho. Y, bueno, me inscribí al examen de misión, e ingresé a la Facultad de Educación. Allí aprendí la carrera de docente. Y, valga verdad, yo he tenido muy bonitas experiencias como docente.

He conocido a muchos compañeros que como yo también tenían esa vocación y a grandes maestros en la universidad San Marcos que han sabido transmitirme su experiencia para poder desarrollar esta carrera.

También, algo que es bueno saber es que la carrera de docente no es tan teórica. No es que te dicen: "Mira, vas a hacer esto en la clase, estos son los procedimientos, estas son las etapas de una sesión". No, sino que uno lo aprende más en la práctica, porque cada aula y cada estudiante es un mundo diferente.

Quizá tú puedes tener un método para enseñar un tema; pero, dependiendo del aula y también del estudiante, uno tiene que variarlo a veces. Entonces, es algo que se aprende en la práctica: ser docente se aprende en la práctica. Y, bueno, hemos tenido la oportunidad de enseñarles a muchos chicos en la academia Aduni, chicos que de repente venían de colegio estatal o colegio particular, algunos que tenían una buena base, otros que no. Y, al final, han salido de la academia aprendiendo y han logrado su objetivo de ingresar. Esa era la primera parte de lo que te quería comentar.

2. Docencia preuniversitaria

JMDDA: *Considerando que hay distintas vertientes dentro de la carrera de Educación, como la parte escolar, universitaria o editorial, ¿a qué se debe la elección de desempeñarse como docente preuniversitario?*

WZI: Sí, obviamente que cuando uno decide una carrera debe tener un modelo, un referente. Bueno, yo en el colegio tuve una profesora de Literatura que era muy buena para enseñar. Era muy didáctica y honestamente nos motivaba a la lectura. Y también tuve un profesor en la academia Aduni cuando estudié en los años noventa. Definitivamente, él fue mi referente. Este profesor nos enseñó el curso de Lenguaje y Literatura, y eso que en el colegio yo no era muy apegado a ese curso. Pero, cuando este profesor del curso de Lenguaje de la academia lo enseñaba, lo hacía tan sencillo y tan didáctico que dije: "¿Pero por qué no me enseñaron así en el colegio?".

Era un curso fácil y el profesor lo hacía sencillo. Así yo entendía y aprendía. Y también cuando enseñaba Literatura era algo que cuando el profesor explicaba las obras y las contaba parecía como si el tiempo se detuviera, porque el relato y el análisis los hacía tan interesantes que a uno le daba ganas de escucharlos. Uno se quedaba totalmente prendido de la clase, y quedaba la obra en uno. Luego, cuando venían las preguntas del examen,

uno contestaba fácilmente. Creo que ese profesor fue mi referente.

Entonces, ahí yo me dije: "Es eso lo que quiero hacer: quiero ser profesor de Literatura y Lenguaje como este docente". Y, bueno, cuando yo entré a la academia a ser profesor, y lo tuve ahí como compañero, me acuerdo que le dije: "Tú tienes la culpa de que yo esté acá, porque yo me guie de ti". Entonces, él me contestó: "Está bien, pero también trata de buscar tu propio estilo". De repente, está bien que uno comience imitando a un profesor, pero también uno tiene que buscar su estilo.

Y, bueno, ¿por qué elegí el nivel preuniversitario, habiendo otros niveles? Porque siento que en el nivel preuniversitario el estudiante tiene mayor disposición para aprender y siento que estoy cerca para apoyarlo a que logre su objetivo de ingresar. Claro, en el colegio también he enseñado, pero siento que en el nivel preuniversitario tengo mayor oportunidad para aportar con lo que yo he investigado.

Bueno, a mí personalmente, me gusta leer, investigar y mostrar esa investigación con mis alumnos para que ellos también sientan ese cariño por ella y también que lo que aprendan sea transmitido a otras personas. De repente, siento como que en el nivel escolar podría dar también un aporte, pero pienso que en el nivel preuniversitario —y universitario— puede ser más contundente.

Claro, ser docente preuniversitario también se vincula mucho con la personalidad de uno. Yo siento que con los adolescentes y con los jóvenes tengo mayor afinidad que de repente con los niños. Hay profesores que tienen más "llegada" con los niños y no muchos con los adolescentes o los jóvenes, pero yo siento que con los adolescentes sí tengo mayor "llegada". Entonces, por ahí como que se tomó esa decisión de ese nivel preuniversitario.

3. Enseñanza en la academia preuniversitaria Aduni

JMDDA: *¿Cuánto tiempo tiene ejerciendo el rol de docente en Aduni?*

WZI: Bueno, yo ingresé a la universidad el año 2000, en el mes de marzo. Y ese mismo año 2000, en el mes de agosto, participé en el concurso de profesores que realizaba la academia Aduni.

Yo era un alumno universitario de primer año, y vi la publicidad pegada por uno de los pasajes de la San Marcos. Entonces, dije: “¿Por qué no postulé para probar?; de repente, tengo ahí una experiencia que aprender”. Y postulé.

Y, cuando llegué a inscribirme, me encontré que había bastantes personas que postulaban, muchos ya eran jóvenes que estaban por terminar la carrera. Otros eran egresados, titulados y hasta personas con maestría. Yo recuerdo eso porque ellos venían con estos documentos en la mano, y yo recién era un “cachimbo”³ — como le decimos acá: un “cachimbo”.

Y solamente tenía mi constancia de ingreso y mi DNI, nada más. Y me inscribí. En el examen, me acuerdo de que pasamos por tres etapas. La primera etapa fue un examen de cultura general. La segunda etapa fue un examen del curso en sí, de Lengua y Literatura, que logré contestar porque justamente había ingresado recién ese año. Tenía “fresca” la preparación.

Y, luego, el tercer examen fue el de clase modelo. Ahí, en verdad, tuve bastante nerviosismo, porque quienes estaban allí evaluando eran profesores de experiencia. Eso fue en un salón. Recuerdo que me hicieron exponer un tema breve y luego me hicieron preguntas de eso y de otros temas. Honestamente, todo eso era traumático, porque había cosas que me preguntaban y yo desconocía. Sin embargo, entré.

Recuerdo que fueron unos 60 postulantes. Bueno, entré yo y un compañero más. Entramos dos nada más. A partir de ahí, nos empezaron a preparar. No fuimos a dictar de frente. Nos llevaron a una escuela donde teníamos que presentar nuestros esquemas de clases, nuestras sesiones y ahí nos iban dando sugerencias de cómo llevar la clase. Tuvimos varios meses preparándonos, y recién en el año 2001 empecé a dictar. Y, del año 2001 al día de hoy, he seguido dictando en la academia Aduni de manera ininterrumpida. Ya son 20 años que estoy dictando.

Esta experiencia de docente me ha permitido conocer a mucha gente. Justamente, me dices que tú has sido mi alumno, y así como tú he conocido a cuántos jóvenes que han tenido la intención de repente de llegar a la academia por una carrera y de

³ Se le dice “cachimbo” a un estudiante que acaba de ingresar a la universidad. Normalmente, hace referencia a este alumno que cursa el primer año y que recién se está adaptando al nuevo ritmo de aprendizaje académico.

pronto se han inclinado por otra o quizá hay chicos que no tenían ni idea que iban a postular, pero en la academia se deciden por una. Y, bueno, hay otros que me han dicho: “Profesor, por usted escogí la carrera de Literatura” o también “profesor, por usted escogí la carrera de Lingüística”. Me han hecho sentir un poco culpable de su decisión.

Pero, bueno, son anécdotas que han pasado, y de las cuales me siento contento. También, he tenido errores que he cometido en las sesiones, pero de esos hemos aprendido. Y son 20 años que, honestamente para mí, siento como si no hubieran pasado. Yo me siento tan joven y con tantas ganas de aprender como cuando empecé, hasta el día de hoy. Siempre siento que estoy aprendiendo algo nuevo, ya sea a través de los libros o los alumnos. Siempre siento que estoy aprendiendo.

4. Volición social del lenguaje y la literatura

JMDDA: *¿Considera que la enseñanza del lenguaje y la literatura tiene un propósito social, más allá de lo académico?*

WZI: Claro, sí, yo considero que el curso de Lenguaje y Literatura obviamente “persiguen” un propósito social, porque nosotros al enseñarle al estudiante una obra, así como a realizar su análisis y su interpretación, también lo estamos acercando a una visión del mundo. Eso es algo que la Literatura nos permite: conocer la forma de pensar de una determinada época, al igual que los errores y los aciertos que ha tenido esa sociedad en ese momento específico.

Definitivamente, eso nos permite entender nuestra vida, y mejorarla. Yo, a través de la Literatura, he logrado que los alumnos entiendan mucho de la realidad política o social del país, así como de la cultura. Y los alumnos se dan cuenta de lo importante que es leer; porque, gracias a la lectura, ellos pueden desarrollar también su capacidad de análisis e interpretación. Y también, cuando ellos escuchan otro tipo de discurso, van a saber discriminar quién de repente busca satisfacer intereses particulares o quién tiene un interés social de apoyar al pueblo. Entonces, sí, definitivamente la Literatura sí tiene ese propósito. El literato cuenta con una ventaja que no tienen otras carreras: puede asociar su campo de estudio con muchos otros campos.

Una persona que estudia o lee Literatura también puede conocer un poco de historia, filosofía, antropología o sociología. Puede relacionarse con muchos campos, así que el profesor o el estudiante de la carrera de Literatura tienen esa ventaja que otras carreras no tienen.

5. Estrategias educativas

JMDDA: *Entre las múltiples estrategias de dictado, una particularidad que lo destaca en sus clases es el dinamismo y el entusiasmo al momento de enseñar, como cuando tiene que narrar las tramas de las obras clásicas. En ese sentido, ¿qué estrategias ha detectado en la enseñanza para un óptimo resultado en los alumnos?*

WZI: Bien, en la enseñanza, existen muchas estrategias que se pueden utilizar. El profesor debe elegir una que vaya de acuerdo con su personalidad. Particularmente, yo soy una persona que me gusta hablar bastante: soy muy muy hablador y también soy muy expresivo, y me gusta que también mis estudiantes estén atentos a la clase y siempre que ellos vean que la clase es una “puerta” para poder conocer algo más que el tema. Me gusta que la clase se relacione no solamente con la Literatura, sino también con otros campos.

Entonces, cuando yo realizo mi clase, trato siempre de partir de hechos de la realidad. Siempre me gusta eso. Les doy una situación o un caso para que ellos vean en la clase parte de su vida. Me gusta que ellos vean cómo afrontar ciertos problemas de su vida o de su adolescencia en la clase. Y, por ahí, también como que los voy “atrapando” al curso. Entonces, es una estrategia que he utilizado: partir de la realidad.

Asimismo, en la clase, la manera de expresarse del profesor tiene que ser clara. El profesor ya debe venir preparado con una estrategia, debe saber en qué momento de repente darle mayor fuerza a su voz, en qué momento utilizar un tono de voz para cada aspecto del tema. Eso es muy importante: la expresión, la dicción del profesor.

También, algo que me gusta mucho en la clase es siempre tener algunas preguntas que le cree al estudiante un conflicto

cognitivo. De pronto, me gusta tener preguntas con las que el alumno se mueva un poquito y piense: "Ah, verdad, ¿por qué es así?", "¿por qué esto sucede así?" o "si de repente algo siempre conduce a algo previsto, ¿por qué de pronto ocurre algo diferente?". Y siempre esas preguntitas como que las tengo reservadas para un momento específico de la clase.

Ya uno con los años de experiencia tiene algunas preguntas que ya sabe en qué momento "soltarlas", y eso también al alumno lo "atrapa". Y, con eso, también le creas un conflicto que le incentiva a investigar. Para poner un ejemplo, cuando dicto la clase de vanguardismo —sobre *La metamorfosis* (1915), de Kafka—, yo les hablo de las técnicas vanguardistas, la novela, etc., hasta que llega un momento en el cual les digo: "Chicos, pero en la novela *La metamorfosis* no hay técnicas vanguardistas: no hay *flashback*, no hay *racconto*, no hay monólogo interior, ¿y por qué a Kafka lo consideran vanguardista?, si la novela no tiene técnicas". Entonces, ya los chicos dicen: "Ah, verdad, ¿por qué?", y así, ¿te das cuenta? En esos momentos, es donde ya la clase se vuelve más interesante. Y ahí juntos vamos sacando la respuesta.

Al final, también la idea es que la historia que se cuenta en el curso de Literatura —el argumento de la obra— también sea lo más claro posible. De repente, hay obras que son complejas en su trama —hay obras que "rompen" con el tiempo cronológico—, pero el profesor tiene que darle una secuencia lógica, y el alumno la tiene que entender. Esa es también una estrategia. Por eso, para que la clase salga bien y tenga éxito, debe ser bien planificada. Además, cada momento de la sesión debe tener un objetivo. Si yo escribo algo en la pizarra o si formulo una pregunta, debe tener un objetivo: un "¿para qué?". Entonces, pienso que así se puede lograr una buena clase.

6. Recomendaciones de lecturas formativas

JMDDA: *Recuerdo que luego de sus clases un alumno se quedaba con ese interés de querer buscar o leer los textos de los escritores que usted nos enseñaba. En ese sentido y según su experiencia, ¿qué libros o autores recomienda a los estudiantes*

preuniversitarios para introducirse con éxito al universo de la Literatura y el Lenguaje?

WZI: Desde el curso que yo dicto de Lenguaje y Literatura, considero que hay textos que el alumno obligatoriamente debe leer; por ejemplo, los autores clásicos de la Literatura universal, como Homero, Dante y Shakespeare; también, autores de la Literatura española, como Lope de Vega o Cervantes; de la Literatura hispanoamericana, autores como Jorge Luis Borges o Gabriel García Márquez; y, en Perú, Mario Vargas Llosa o José María Arguedas. Son autores que me parecen necesarios en la formación del estudiante.

Como te dije hace un momento, las obras literarias permiten que el alumno pueda conocer el desarrollo de la humanidad y también la forma de pensar de una determinada época y quizá los errores o los aciertos de una sociedad que le van a permitir entender su sociedad actual. Entonces, pienso que son varios textos los que el alumno debe conocer, y también no dejar de lado textos de otros cursos: Historia, Filosofía o Psicología. Definitivamente, la lectura ayuda a que el estudiante pueda desarrollar su capacidad de análisis e interpretación y también pueda desarrollar una personalidad, que sea más objetiva y reflexiva. En ese sentido, yo creo que sí: la lectura ayuda bastante.

Como tú me dices, después de las clases, muchos alumnos me han transmitido su idea de querer leer la obra que les he contado. A partir de ahí, muchos se han motivado por empezar a leer otros libros. Bueno, es algo que me gusta en mi curso de mi carrera, que es que podamos motivar a otros alumnos a leer. Yo veo que ahora, en la actualidad, a muy pocas personas les gusta leer. Muy pocas personas leen. Ahora, veo que los estudiantes en colegios se acostumbran solamente a leer resúmenes y argumentos, pero no libros. No leen obras enteras. Y se está volviendo una tendencia eso.

Los alumnos llegan a la academia, y a veces no saben interpretar lo que leen. Les cuesta mucho. Y, bueno, ahí siento que el problema en parte es originado por los medios de comunicación y también por la internet. Por allí, al alumno se le da prácticamente todo ya "masticado" o se acostumbra básicamente a las imágenes. Entonces, nosotros a través de las

clases tratamos de que ellos vean que la obra es muy interesante. Ellos tienen que darse cuenta de que por medio de la obra literaria pueden aprender muchas cosas, y a partir de allí motivamos para que ellos lean.

Recibido em: 8 de Janeiro de 2024

Aceito em: 19 de Abril de 2024